

**Sd.Kfz.162/1
PANZER IV
/70(V) LANG**

Sd.Kfz.162/1 装甲破壊 /70(V) ラング

1:72 ドイツ軍
GERMAN ARMY
TANK DESTROYER



■デカールのじょうずな貼り方 Correct Method for Applying Decals

- デカールを貼るときはこりや汚れを、ぬらした布できれいにふきとってください。
- Clean model surface with wet cloth.



- 指したいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、1枚ずつ水またはぬるま湯に台紙を下にして20秒くらい浸けます。
- Cut each design out of decal sheet and dip them in warm water for 20 seconds.



- 水から出したタオルの上ののせ、指でデカールが乾くまでかきめ、貼るところにおいて跡かに台紙をすらしめます。
- Check with finger tip if design is loose on base paper; if so, place it on proper position on model and slide off base paper leaving design on model.



- 指先に少し水をつけて正確な位置にデカールを貼かした後で、やわらかく、よく水を吸う布でデカールを押さえて内側の水分や気泡を押し出します。
- Move design to exact position with wet finger tip, and push out excess water and air bubbles under decal with soft cotton cloth.



- デカールが完全に乾いたら少し水をつけた布で、デカールのまわりのノリをふきとります。
- When decals get dry, wipe off with wet cloth excess glue left around decals.

ATTENTION: CE PRODUIT NE CONVIENT PAS A UN ENFANT DE MOINS DE 36 MOIS. EN RASON DES PIECES DE PETITE DIMENSION CONTENUES.

ATTENZIONE: PRODOTTO NON ADATTO AI BAMBINI DI ETÀ INFERIORE AI 36 MESI. CONTIENE PICCOLE PARTI.

ATENCIÓN: NO ES CONVENIENTE PARA NIÑOS MENORES DE 3 AÑOS. CONTIENE PIEZAS PEQUEÑAS.

CAUTION: NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 3 YEARS. CONTAINS SMALL PARTS.

ATTENTIE: NIET GESCHIKT VOOR KINDEREN TOT 4 JAAR. BEBET KLEINE ONDERDELEN.

FORSIGTIG! IKKE EGNET TIL BØRN SOM ER MINDRE END 3 ÅR. INDEHOLDER SMÅ DELE.

NICHT FÜR KINDER UNTER 36 MONATEN ENTHÄLT KLEINE TEILE.

ATENÇÃO: IMPRÓPRIO PARA CRIANÇAS COM MENOS DE 3 ANOS. CONTEM PEÇAS PEQUENAS.

ΠΡΟΣΧΗ: ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΕΝΟΝΤΕΣ ΤΡΙΩΝ ΕΤΩΝ ΠΕΡΙΕΧΕΙ ΜΙΚΡΑ ΤΕΜΑΧΙΑ.

■VOR DEM ZUSAMMENBAU ZU LESEN

- Bitte lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau sorgfältig durch.
- Verwenden Sie nur Kunststoffklebstoff und Kunststofflackfarben.
- Die gezeichneten Plastikteile sollten zermahlen und weggeworfen werden, um zu verhindern, daß Kleinkinder beim Spielen darin erstickten.
- Handeln Sie Klebstoff und Lackfarben niemals in der Nähe von offenen Flammen.
- Mit Klebstoffen sparsam umgehen und während des Zusammenbaus für ausreichende Ventilation sorgen.

■LIRE CECI AVANT D'EFFECTUER LE MONTAGE

- Lire attentivement les instructions avant le montage.
- Utiliser uniquement le colle et vernis en plastique.
- Déchirer et jeter les sacs en plastiques vides pour éviter tout danger d'étouffement pour les enfants.
- Ne jamais utiliser d'adhésif ou du vernis près d'une flamme.
- Utiliser le ciment avec modération et bien ventiler la pièce pendant le montage.

■LEGGERE QUESTO PRIMA DEL MONTAGGIO

- Leggere attentivamente le istruzioni prima del montaggio.
- Usare solo adesivo e vernici per plastica.
- Strappare e gettare le buste di plastica vuote per evitare il pericolo di soffocamento per bambini piccoli.
- Non usare mai l'adesivo o la vernice vicino ad una fiamma.
- Utilizzare moderatamente l'adesivo e ventilare bene l'ambiente durante la costruzione.

■ANTES DEL ENSAMBLAJE, LEA CUIDADOSAMENTE LO SIGUIENTE

- Antes del ensamble, lea cuidadosamente las instrucciones.
- Emplee solamente cemento plástico y pinturas.
- Rompa y tire las bolsas de plástico a fin de evitar que los niños pequeños puedan sofocarse jugando con ellas.
- No emplee nunca cemento ni pintura cerca de flamas.
- Usare l'adesivo moderatamente y ventile bien l'ambiente durante la construcción.

■組立て前務請先看此說明。

- 請先看說明書。把組全體的順序之後才去組零件。
- 請力用塑膠粘料與塑膠漆。請勿將塑膠袋或塑膠袋內之塑膠子與塑膠片、塑膠棒、塑膠片等不可在大附近使用。

"WARNING"	FUNCTIONAL SHARP POINTS
"WARNING"	SCHARFE ECKEN UND KANTEN
"Avertissement"	Partis essentiels de fonctionnement
"ATTENZIONE"	PARTI MOLTO ACUMINATE
"AVISO"	PUNTOS AGUDOS EN FUNCIONAMIENTO

Sd.Kfz.162/1 PANZER IV/70(V) LANG

MT50 1:72 Sd.Kfz.162/1 IV号戦車/70(V) ラング

Hasegawa
Hobby kits



ソ連のT34戦車に対抗すべく主砲を長砲身型に換装されたIII号突撃砲の戦果と戦車工場の新型戦車開発の要望で、突撃砲よりも優れた駆逐戦車の開発が正式に進められる事となり1944年1月よりIV号駆逐戦車が生産されました。しかし当初より計画されていたパンター戦車にも使用されている対戦車砲Kwk42の搭載には至らず8月になってKwk42をIV号駆逐戦車用に改修したPak42を搭載する事になりました。この車両はヒトラーに気に入られにIV号戦車ラング(V)と名付けられましたが後に陸軍兵器局によりIV号戦車/70(V)の名称に改められました。Pak42の搭載により車体前部にかかる加重が増大した為第1第2転輪の耐久性が問題となり9月以降生産車より第1第2転輪および予備転輪が耐久性のあるゴム内蔵型の鋼製転輪に変更されました。

《データ》Sd.Kfz.162/1 全長8.5m、全幅3.17m、全高1.85m、乗員4名、武装：7.5cm70口径対戦車砲 (Pak42)

The Jagdpanzer IV began production in January 1944, reflecting a shift in German AFV philosophy away from assault guns and towards tank destroyers (Jagdpanzers), building on favorable combat results of the Stug III type fitted with a longer barreled main gun to better deal with T-34s on the Eastern Front in 1943, as well as taking advantage of advances in German industrial technology at the time. When it was determined that the Kwk42 main gun originally designed for mounting on the Panther tank was not suitable for that type, the gun, now renamed the Pak42, was fitted to IV tank destroyers beginning in August 1944. The new design found great favor with Hitler, who dubbed the vehicle the Lang (V), with the official nomenclature being Panzer IV/70(V). Excessive vehicle weight loading on the front road wheel required fitting with a special rubber-cored steel road wheel starting in September 1944.

(Data) Sd.Kfz.162/1 Length: 8.5m; width: 3.17m; height: 1.85m; crew: four; main armament: 7.5cm 70 anti-tank gun (Pak42)



注 意

- *組み立てる前に必ずお読みください。
- *12才以下の方が組み立てる時は、保護者もお読みください。

1. 組み立てる前に。作前に組み立て説明書をお読みください。
2. 部品を取り出した後のビニール袋は、小さな子供が頭から被ったり、飲み込んだりすると窒息するおそれがありますので、破り捨ててください。
3. 部品はきれいに切り取り、切り取った後のカスはゴミ箱に捨ててください。
4. 部品はむやみやたらと弄り回す行為は厳禁です。使用目的以外には、絶対に遊ばないで下さい。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
5. 小さな部品が立ち上がり、誤って飲み込まないようにしてください。特に小さいお子様のいる家庭では注意してください。
6. 部品の組み立ての際、ニッパー、ナイフ、ヤスリ等を使用し取り扱うと、刃先等で怪我の恐れがあります。12才以下の方は、保護者の指導のもとに取り扱ってください。
7. 接着剤、塗料を使用する場合は、下記に注意してください。
 - 締め切った室内では使用しないで下さい。中毒の恐れがあります。
 - 火の近くでの使用に絶対に止めてください。引火の恐れがあります。
 - 顔、鼻や口に入らないでください。顔、鼻や口に入らないでください。
 - 顔に目や口に入ったときは、すぐに大量の水で洗い流して、医師に相談してください。
8. 工具、接着剤、塗料、電池等を使用する場合は、その説明書の注意事項をよく読んで正しく使用してください。



CAUTION

- *MAKE SURE TO READ INSTRUCTIONS LISTED BELOW BEFORE ASSEMBLING.
- *ADULT SUPERVISOR SHOULD ALSO READ INSTRUCTIONS WHEN ASSEMBLED BY CHILDREN AGED 12 OR YOUNGER

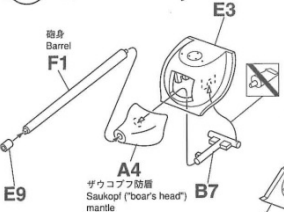
1. THIS BEING AN ASSEMBLY KIT. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE ASSEMBLING.
2. TEAR UP AND THROW AWAY THE PLASTIC BAGS CONTAINING KIT PARTS AS CHILDREN MAY SUFFOCATE BY SWALLOWING OR WEARING OVER HEAD.
3. CUT THE PARTS OFF PROPERLY AND THROW THE WASTE PARTS INTO DUSTBOX AT ONCE.
4. DO NOT PLAY WITH THE PARTS FOR ANY OTHER PURPOSE AS SOME PARTS MAY BE TOO SHARP. MORE CAUTION AND CARE NEEDED FOR FAMILIES WITH INFANTS.
5. DO NOT SWALLOW ANY PARTS AND CUT-OFF CHIPS. KEEP AWAY FROM REACH OF CHILDREN.
6. WRONG OR CARELESS USAGE OF NIPPER, CUTTER, FILE ETC. MAY HURT THE ASSEMBLER.
7. BE CAUTIONS AS FOLLOWS WHEN USING ADHESIVES AND/OR PAINTS:
 - DO NOT USE IN CLOSED ROOM TO AVOID POISONING/TOXIC.
 - DO NOT USE NEAR FIRE TO AVOID FLAMMABILITY.
 - DO NOT PUT ANY ADHESIVES AND/OR PAINTS INTO MOUTH AND EYE IF MISTAKENLY PUT INTO. WASH PROMPTLY WITH FULL WATER AND CONSULT A DOCTOR.
8. USE TOOLINGS, ADHESIVES, PAINTS, BATTERIES ETC. PROPERLY AFTER CAREFUL READING OF INSTRUCTIONS GIVEN IN EACH HANDLING MANUAL.

Hasegawa
Hobby kits

(株) ハセガワ
静岡県庵原市八幡3-1-2 〒425-8711 TEL (054) 628-8241
HASEGAWA CORPORATION
3-1-2 Yagusu, Yaizu, Shizuoka. 425-8711 Japan.

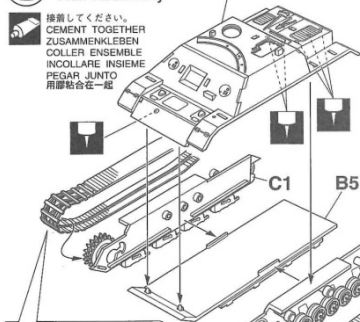
© PRINTED IN JAPAN. 2001.12 (P) kuz

1 砲身の組み立て Barrel Assembly



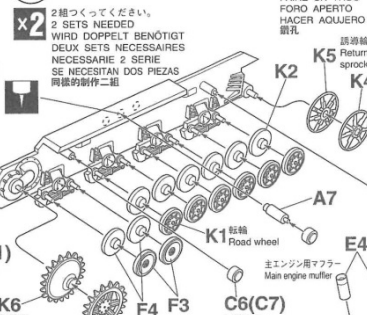
接着しないでください。
DO NOT CEMENT
NICHT KLEBEN
NE PAS COLLER
NON INCOLLARE
NO PEGAR
不用粘合

3 車体の組み立て Hull Assembly



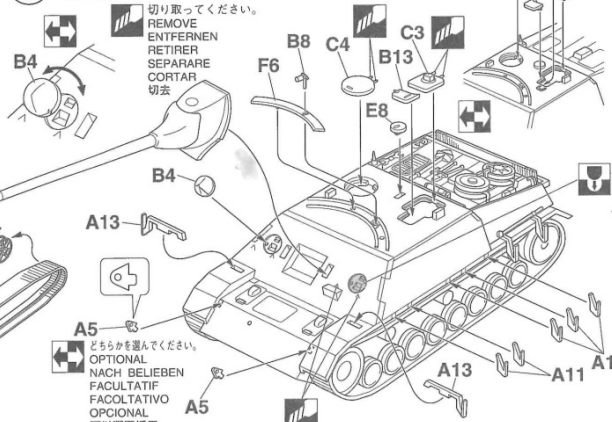
接着してください。
CEMENT TOGETHER
ZUSAMMENKLEBEN
COLLER ENSEMBLE
INCOLLARE INSIEME
PEGAR JUNTO
用膠粘合在一起

2 車輪の取り付け Wheel Installation



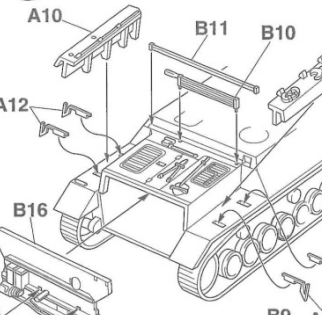
2組つくってください。
2 SETS NEEDED
WIRD DOPELT BENÖTIGT
DEUX SETS NECESSAIRES
NECESSARIE 2 SERIE
SE NECESITAN DOS PIEZAS
同様の製作二組

6 各部品の取り付け Various Parts Installation

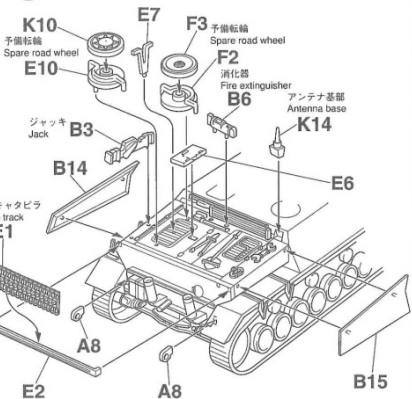


どちらかを選んでください。
OPTIONAL
NACH BELIEBEN
FACULTATIV
FACOLTATIVO
OPCIONAL
可以選擇採用

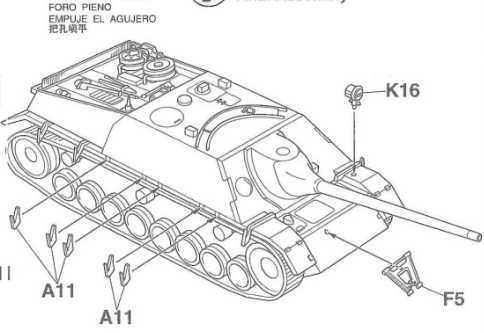
4 車体後部の組み立て Rear Assembly



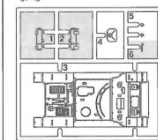
5 車体後部の組み立て Rear Assembly



7 最終の組み立て Final Assembly

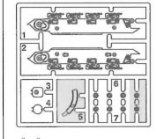


(A)

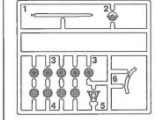


の部品は使用しません。
Parts not for use.
Teile werden nicht verwendet.
Pièces à ne pas utiliser.
Parti non per uso.
Partes para no usar.
不要使用の部品

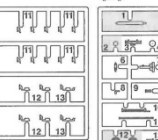
(C)



(F)



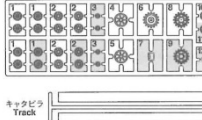
(B)



(E)



(K) x 2



キャタピラ
Track

For Japanese use only.
■部品請求をなされる方は、あなたの氏名、住所、郵便番号、電話番号を1シートに書き添えて、右のカードと共に申し込めください。
●「部品請求カード」1枚につきキット分のパーツの請求を受けることができます。
●有記の価格は予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。
(郵便送料のご利用方法)
郵便物の払い込み用紙の通信欄に、部品請求カードを参考に、ART No.、スター、製品名、部品名、数量を必ず記入ください。私達人住所氏名欄には電話番号も必要の上、口信番号00870-5-42287、加入番号(株)ハセガワで申し込めください。

部品請求カード
M50 B72 54 K6 162 1 M74 1 M75 1 M76 1 M77 1 M78 1 M79 1 M80 1 M81 1 M82 1 M83 1 M84 1 M85 1 M86 1 M87 1 M88 1 M89 1 M90 1 M91 1 M92 1 M93 1 M94 1 M95 1 M96 1 M97 1 M98 1 M99 1 M100 1

A 部品	500円	F 部品	400円
B 部品	500円	K 部品 (1 枚分)	500円
C 部品	450円	キャタピラ	200円
E 部品	450円	デカル	400円

0112 ART No. M50

28	H118	黒鉄色	STEEL
88	H112	つや消しブラック	FLAT BLACK
89	H79	タムエーザディエー	SANDY YELLOW
41	H47	レッドブラウン	RED BROWN
42	H27	タン	TAN
61	H76	焼鉄色	BURNT IRON
160		濃緑色 (川崎系)	DARK GREEN (KAWASAKI)
167		タイヤブラック	TIRE BLACK

塗料指定の ■ は GSI クロアス・M・カラー、H は水性ホビーカラーの番号です。このキットには塗料は入っていませんので別にお求めください。
H(1) in painting indication is the number of GSI Colors. Aquasul Hobby Color, serie ■ is that of Mr. Color. Glue is not included in this kit.
H(1) des Bemalungsangabe ist die Nummer der Aquasul-Hobby-Color von GSI Colors, während ■ den Ton der Farbserie Mr. Color anzeigt. Im Bausatz ist kein Klebstoff enthalten.
Sur le guide de peinture, H(1) correspond au numéro de couleur GSI Colors. AQUASUL HOBBY COLOR, alors que ■ correspond à Mr. COLOR. La colle n'est pas fournie dans le kit.
H(1) nella indicazione della pittura è il numero della GSI Colors, del colore ad acqua per Hobby, mentre ■ è quello di Mr. Color. La colla non è inclusa nella scatola di montaggio.
H(1) en indicaciones de pintado. Este es el número de GSI Colors. Aquasul Hobby Color, mientras ■ es el de Mr. Color. El pegamento no está incluido en el kit.
H(1) 塗料指定の ■ は GSI クロアス・M・カラー、H は水性ホビーカラーの番号です。このキットには塗料は入っていませんので別にお求めください。

Marking & Painting

マーキング及び塗装図

Markierungen und Bemalung

Decoration et Peinture

Marchio & Pittura

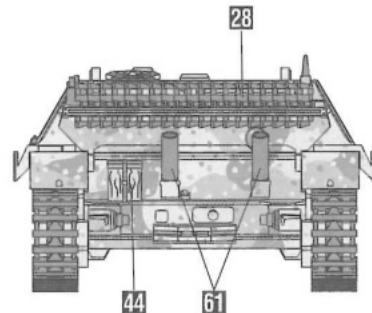
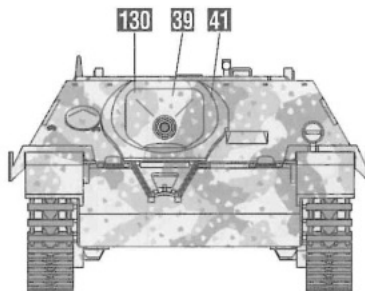
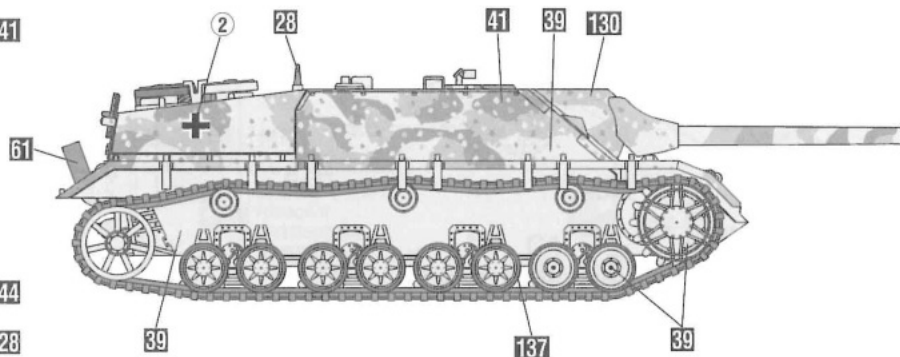
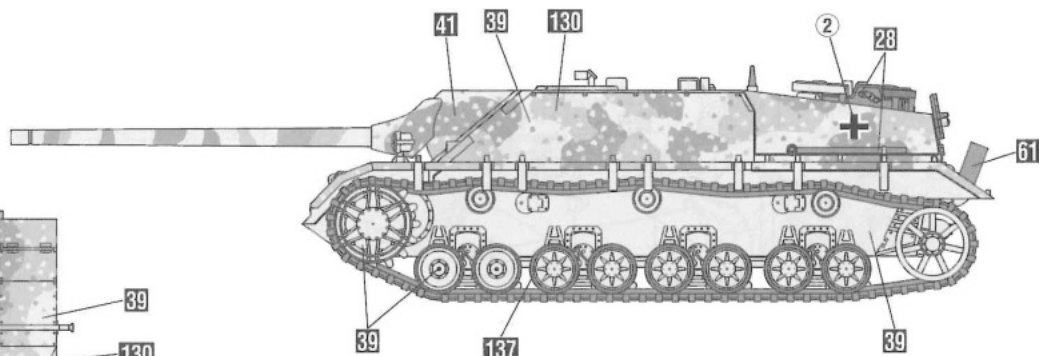
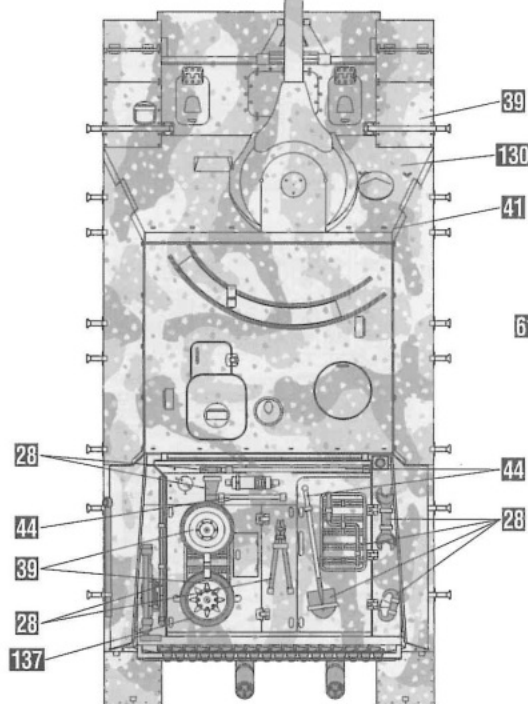
Decoracion y Pintura

標貼及着色指示

ドイツ陸軍 第1SS装甲師団 駆逐戦車大隊 1944.12.アルデンヌ戦
1st SS Panzer Division Leibstandarte Adolf Hitler, Jagdpanzer Abteilung
(tank destroyer battalion), December 1944, Ardennes

協力 cooperation: Shinji Ide

1:72 SCALE



■IV号戦車/70(V) ラングの塗装について

大戦末期に生産された車両の多くは生産工場で迷彩塗装を施されていた様です。1944年8月より生産が開始されたIV号戦車/70(V)もまた濃黄色（ダークイエロー）の基本塗装に濃緑色、茶褐色による迷彩が施されていました。更に各部隊では雑木林の木陰を模した「光と影迷彩」と呼ばれる通常の3色迷彩の上に細かい点や模様を描き加える迷彩を施す事で迷彩効果を高めました。

■Panzer IV/70(V) paint schemes

Towards the end of the war, it appears that many German AFVs were given factory-applied camouflage schemes. The Jagd IV/70(V), going into production in August 1944, was generally given a scheme of Olivgrün (dark or "olive" green) and/or Rotbraun (red brown) over the standard German overall Dunkelgelb (dark yellow). Some field units operating in heavily forested areas applied an elaborate "ambush" scheme known as "light and shadow" using splinters or dots of these colors over three-color vehicle camouflage to mimic light filtering through leaves and woods on the forest floor.

塗装はボックスアートを参考にしてください。●は指示のないデカールはご自由にお使いください。

Refer to box art for paint scheme

●Decals without placement instructions may be used freely.